

ORIGEN DE LA LENGUA ESPAÑOLA

La península Ibérica en un principio estaba habitada por: Íberos, Celtas y Vascos, pueblos que fueron independientes lingüísticamente. Al pasar el tiempo la península fue invadida por fenicios y cartaginenses; ya en el siglo V a. de C. arriban los griegos aportando gran cantidad de vocabulario. En el año 218 a. C. se realizó la invasión por parte de los romanos quienes, además de implantar un gobierno poderoso traen el LATÍN.

Existieron dos clases de latín: el culto y el vulgar. El primero era usado por los escritores y gente preparada; el vulgar era hablado por el pueblo de Roma. Este fue el que se impuso en todas las colonias. Con el devenir del tiempo, la evolución del latín vulgar, al lado de la conformación de las naciones, vino a dar lo que hoy llamamos lenguas romances, románicas o neolatinas.

LAS LENGUAS ROMANCES

Debido a la invasión de las tribus Bárbaras (Visigodos), cada pueblo transformó el Latín con sus contribuciones lingüísticas, originando nuevos dialectos, que con el tiempo se transforman en nuevas lenguas: italiano, francés, provenzal, gallego, catalán, español, portugués y rumano.

FIN DE LA DOMINACIÓN ROMANA

La dominación romana terminó en el siglo V d.C. Al caer el imperio Romano, y debido a las invasiones que sufrió Hispania, permitió que el latín vulgar, impuesto por los romanos, evolucionara con la mezcla de otras lenguas de grupos humanos que fueron invadiendo la Península Ibérica después de los romanos: visigodos, árabes, franceses, etc., hasta la consolidación del castellano como lengua oficial, por el rey Alfonso X, en el siglo XIII.

Cada región fue agregando al latín vulgar que hablaban, formas de pronunciación de sus dialectos primitivos, así como vocabulario de las lenguas prerromanas; además fueron introduciendo palabras y usos lingüísticos de los subsecuentes invasores y colonizadores.

LOS ÁRABES

En el año 711 d.C. los árabes invadieron España; toda la península cae en manos de los musulmanes. La influencia árabe en el español fue decisiva. Los musulmanes estuvieron más de siete siglos en tierras hispánicas. El vocabulario español contiene unas cuatro mil palabras de origen árabe: tambor, alférez, alberca, alcachofa, zanahoria, alfalfa, azafrán, azúcar, algodón, maquila, azucena, azahar, tarea, alfarero, taza, jarra, marfil, azufre, almacén, arroba, aldea, zaguán, alcoba, azulejo, alcantarilla, almohada, alfombra, ajedrez, tahúr, alcalde, alguacil, albacea, álgebra, alcohol, jarabe, carmesí, fulano, etc.

LOS FRANCESES

En el siglo XI, Sancho el Mayor abre una nueva vía a la peregrinación a Santiago de Compostela. Los "francos" acuden abundantemente. Establecen ciudades a lo largo de dicho

camino. Como consecuencia de ello, palabras de origen francés empiezan a introducirse en el romance hispano. Algunos de esos vocablos son: homenaje, mensaje, vergel, fraile, mesón, manjar, vianda, vinagre, etc. La Reconquista que había comenzado desde el principio de la dominación árabe se dirige hacia el sur. Los cristianos toman Toledo en 1085 y Zaragoza en 1118. Pero los mozárabes ya están muy aculturados con la civilización árabe; conservan sus creencias y hasta su lengua. Conforme va avanzando la reconquista, los cristianos van imponiendo los romances del norte: Gallego-Portugués, Astur-Leonés, Castellano, Navarro-Aragonés y Catalán. No todos estos dialectos tuvieron la misma suerte; unos se impusieron más pronto que otros; en el sur fue más difícil, debido a que el sustrato árabe era muy fuerte. En conclusión España se divide en dos: Sur, árabe; Norte, cristianos.

EL ESPAÑOL

Nuestra lengua ha recibido dos nombres: Castellano y Español. Castellano se llamó primero porque se habló en un pequeño reino del norte de España llamado Castilla, tierra de castillos, que se convirtió en el más poderoso de la península. De allí se extendió a las demás regiones hasta convertirse en la lengua oficial de España ya unificada por los reyes católicos en el siglo XV y tomar el nombre de Español.

En 1492 se producen tres acontecimientos importantísimos para nuestra lengua:

- La expulsión de los árabes del territorio español.
- Don Antonio de Nebrija publica la Primera Gramática de la Lengua Castellana.
- El descubrimiento de América.

El primer hecho consolida la unidad política y lingüística de la península, el segundo confirma el carácter de la lengua española y el tercero permite la expansión del castellano por estos dominios y se enriquezca con palabras de las lenguas indígenas.

En la formación del español cabe distinguir tres grandes periodos: el medieval, también denominado del castellano antiguo, fechado entre los siglos X al XV; el español moderno, que evolucionó desde el siglo XVI a finales del XVII, y el contemporáneo, desde la fundación de la Real Academia Española hasta nuestros días.

A. EL ESPAÑOL DEL PERIODO MEDIEVAL SIGLO X AL XV

Hasta el siglo V el mundo estaba regido por el Imperio Romano, en el cual comenzó la formación de nuevas nacionalidades. En la edad media se distinguen tres periodos históricos:

Alta edad media: el Imperio Romano llega a su fin debido a la invasión Bárbara y Europa se ve amenazada por los Mahometanos entre los siglos V al IX.

Plena edad media: se forman reinos en torno al cristianismo, es la época del amor cortés, de las Cruzadas, de la Caballería Feudal. La sociedad se divide en tres estamentos: los que guerrear, los que rezan y los que trabajan. El sentimiento religioso es muy profundo.

Baja edad media: siglos XIV y XV se desmorona el orden feudal y es sustituido por el espíritu burgués. Se manifiesta la burla a la vida medieval.

ORIGEN DE LA LITERATURA ESPAÑOLA

Se inicia con los CLÉRIGOS quienes conservan la literatura latina clásica; de otro lado, los JUGLARES, quienes de comarca en comarca iban recogiendo y cantando las creaciones del pueblo sobre hazañas. De estas tradiciones orales se forman las primeras EPOPEYAS y CANTARES DE GESTA que además de narrar hechos históricos de la primera edad media, se mezclaron con temas legendarios y míticos.

LAS GLOSAS: son los primeros testimonios de nuestro idioma y datan del siglo X, fueron encontradas en los monasterios de San Millán de la Cogolla, Rioja (glosas emilianenses) y Silos, Burgos (glosas silenses), estas contienen homilias, Sermones y Epístolas. Recordemos que una glosa es cualquier anotación que se hace al margen de un texto para aclarar su contenido.

LAS JARCHAS: siglo XI y XII son cancioncillas puestas en boca de muchachas enamoradas y escritas en el dialecto hablado por los Mozárabes. Se originan en Andalucía, donde convivían Hispano-Godos, Árabes y Judíos.

En la edad media alrededor de los conventos se formaron las ciudades creándose los centros culturales, de los que surgirían las primeras universidades europeas; pero también se trataron los temas amorosos, lo que motivó el nacimiento de la poesía medieval, las primeras manifestaciones líricas, JARCHAS, CÁNTIGAS DE AMIGO y los primeros VILLANCICOS que tratan acerca de los idílicos sentimientos de fidelidad, de picardía y de profundo enamoramiento.

En los VILLANCICOS y en las CÁNTIGAS DE AMIGO, toman imágenes de la naturaleza que más que un elemento decorativo, están cargadas de valor por el lugar de nacimiento del agua, como símbolo de fecundidad.

El primer monumento literario escrito en Castellano es el "Cantar del Mío Cid", de la tradición juglaresca, posiblemente escrito hacia 1140, recitada en tres sesiones:

1. Destierro del Mío Cid
2. Bodas de las hijas del Mío Cid
3. Afrenta de Corpes

B. EL ESPAÑOL MODERNO SIGLO XVI A FINALES DEL SIGLO XVII

En el siglo XV, ANTONIO DE NEBRIJA en su gramática sobre la lengua castellana (1492) trata de fijar las normas de la lengua española. Igualmente surgen las historias de caballeros llamadas ROMANCES, las cuales tratan de aventuras de héroes por ejemplo EL AMADIS DE GAULA, el más grande ejemplo de los romances, con él se inician los libros de caballería del siglo XVI.

Cierra el ciclo de la narrativa medieval LA TRAGICOMEDIA DE CALISTO Y MELIBEA, que pronto se conoció con el nombre de LA CELESTINA, obra que se le atribuye a Fernando

Rojas. La CELESTINA es una obra de transición, presenta la moral medieval y el amor cortés; pero también propone valores del renacimiento como el goce de la vida.

C. EL ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO SIGLO XVII

En el año de 1714 se fundó la Real Academia Española. Su primera tarea fue la de fijar el idioma y sancionar los cambios. Es una Institución que se dedica a la planificación lingüística mediante la promulgación de normativas dirigidas a fomentar la unidad idiomática dentro y entre los diversos territorios; garantizando una norma común hasta nuestros días.

Surge entonces EL RENACIMIENTO, en el cual la idea de Dios como centro de la vida social y política (teocentrismo), es sustituida por la idea del hombre como el centro (antropocentrismo), con una fuerte exaltación de la naturaleza humana.

Surge LA NOVELA PICARESCA, la cual cuenta sobre pícaros en forma autobiográfica los enredos e intrigas a que se ven abocados los personajes para sobrevivir, como es el caso DEL LAZARILLO DE TÓRMES.

Luego surge LA POESÍA MÍSTICA ESPAÑOLA, que se caracteriza por la permanente búsqueda de Dios en el interior del hombre como ejemplo se tiene la obra del CÁNTICO ESPIRITUAL DE SAN JUAN DE LA CRUZ.

Surge un nuevo estilo de la NOVELA DE CABALLERÍA, la cual se torna burlesca, entre ellas podemos citar la obra escrita por CERVANTES, EL INGENIOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA donde se condenan los libros de caballería de la edad media. Le continúan grandes clásicos: GARCILASO DE LA VEGA, LOPE DE VEGA, GÓNGORA Y QUEVEDO. Y en la actualidad existen valores literarios comparables con los clásicos.

1. Parafrasee todo el contenido anterior de manera oral.
2. Elabore un cuestionario sobre el contenido anterior, mínimo diez (10) preguntas
3. Intercambie el cuestionario con un compañero y realice las preguntas y respuestas oralmente.

ACTIVIDADES DE EJERCITACIÓN

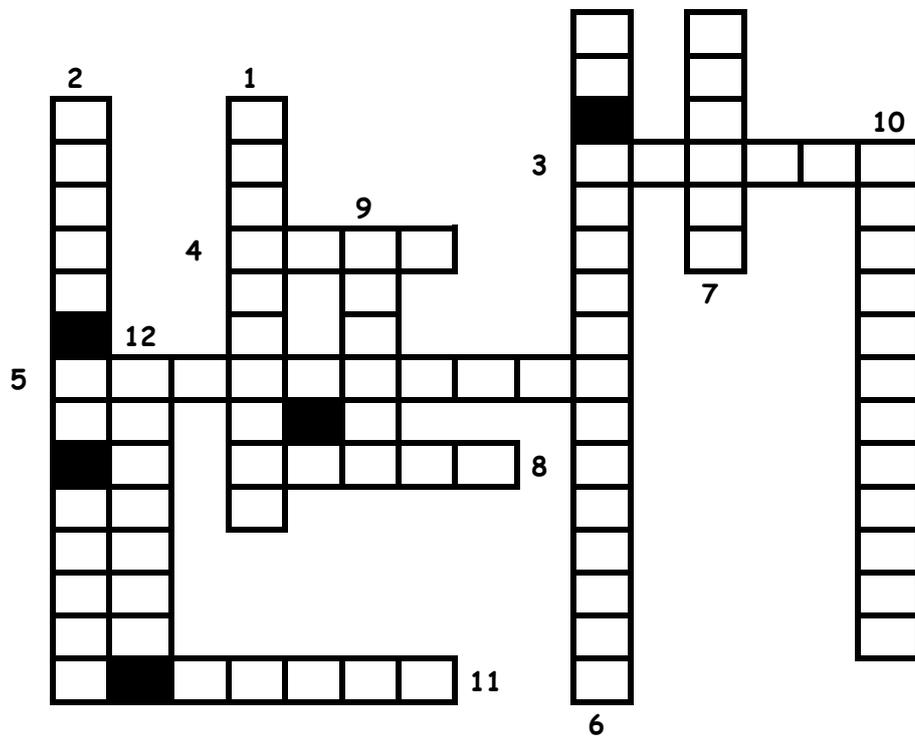
1. Los mapas mentales son una herramienta que sirve para fijar los contenidos temáticos fácilmente; gracias a los dibujos, a los centros como ideas principales, a los subcentros como ideas secundarias, a la utilización de colores y de mucha creatividad. A continuación elabore los siguientes mapas mentales:

a. Origen de la lengua española

b. El español y sus tres grandes periodos

2. Elabore un cuadro sinóptico sobre la literatura del español de los tres grandes periodos.

3. Complete información con el siguiente crucigrama.



1. Entrar por la fuerza en un lugar.
2. Bíblicamente, se conoce como el lugar donde Dios confundió la lengua.
3. Fue uno de los primeros pueblos que ocupó la Península Ibérica.
4. Raíz Griega que significa contra, opuesto (prefijo)
5. Aplicación del prefijo Griego "Demos."
6. Poema épico donde el personaje despoja a los Moros de sus tierras.
7. FUTBOL, es una palabra que viene del _____
8. Inv. Después del Latín, es el idioma que más aporte da al castellano
9. En toda la _____ se hablan de 2500 a 2800 idiomas.
10. Aporte al español de palabras dichas en el Nuevo Mundo.
11. Los Visigodos se aliaron con el asiático _____
12. Lengua romance que hablamos.

4. Escriba (V) verdadero o (F) falso según corresponda:

- _____ Todas las lenguas prerromanas desaparecieron.
- _____ El latín fue la lengua de los romanos.
- _____ El francés, el inglés y el ruso son lenguas romances.
- _____ El castellano es una lengua romance.
- _____ Los pueblos que habitaron la península Ibérica fueron los Íberos, Celtas y Vascos.
- _____ Los árabes invadieron la Península Ibérica
- _____ El portugués y el rumano son lenguas romances
- _____ Mozárabe es la mezcla de moro y romance

5. Escriba la palabra castellana procedente del latín.

Latín	Castellano
terra	
aqua	
circulu	
studiu	
numeru	
novu	

6. ¿Cuáles son las primeras manifestaciones literarias de la lengua española? De algunos ejemplos.

APLICACIÓN DE NUEVOS CONOCIMIENTOS

1. Elabore un párrafo en el cual resuma el origen del castellano
2. Elabore un párrafo en el cual resuma el español medieval
3. Elabore un párrafo en el cual resuma el español moderno
4. Elabore un párrafo en el cual resuma el español contemporáneo
5. Escriba un cantar de gesta
6. Escriba una glosa
7. Escriba una jarcha
8. Escriba un villancico
9. Elabore el siguiente mapa conceptual:

